আমরা কারা?

রোমানিয়ার রিফিউজি কাউন্সিল ফাউন্ডেশন (CNRR) একটি বেসরকারি সংস্থা যা ১৯৯৮ সালে প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল এবং ২০০৩ সালে জনসাধারণের জন্য উপকারিতার মর্যাদা অর্জন করেছে।

২৫ বছরেরও বেশি সময় ধরে আশ্রয় এবং অভিবাসনের কর্মকাণ্ডের ক্ষেত্রে, আমাদের মিশন অপরিবর্তিত রয়েছে - সকল আইনী উপায়ে মানবাধিকারকে রক্ষা ও প্রচার করা, বিশেষ করে আশ্রয়প্রার্থী, শরণার্থী এবং অভিবাসীদের অধিকারসমূহ।

২০১১ সাল থেকে, বাস্তবায়িত প্রকল্পগুলির মাধ্যমে, আমরা অভিবাসন ক্ষেত্রে বিশেষায়িত আইনজীবী এবং অনুবাদকদের একটি নেটওয়ার্ক তৈরি করেছি।

কীভাবে আমাদের সাথে যোগাযোগ করবেন?

☎
021 312 62 10
0728 974 937

Viesparilor Street, no.19,
2nd floor, 2nd district,
Bucharest, Romania

✉
office@cnrr.ro

www.cnrr.ro

www.facebook.com/cnrr.ro

www.instagram.com/cnrr1998/

প্রকল্প শিরোনাম: AM31F/01 বিদেশীদের জন্য আইনি সহায়তা প্রদান যাদের জন্য একটি প্রত্যাবর্তনের সিদ্ধান্ত জারি করা হয়েছে

সম্পাদক: রোমানিয়ার জাতীয় শরণার্থী কাউন্সিল

প্রকাশের তারিখ: জুলাই ২০২৪

উপাদানটি ২০২১-২০২৭ জাতীয় আশ্রয়, অভিবাসন এবং সংহতি কর্মসূচির অর্থায়নে তৈরি করা হয়েছে।

www.fed.mai.gov.ro

এই উপাদানটি লেখকদের মতামতকে প্রতিফলিত করে; এর বিষয়বস্তু ইউরোপীয় ইউনিয়ন বা স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়ের আনুষ্ঠানিক অবস্থানকে অবশ্যই উপস্থাপন করে না।

মতামত পাঠানোর ঠিকানা: রোমানিয়ার জাতীয় শরণার্থী কাউন্সিল বুখারেস্ট, স্ট্রাডা ভিয়েসপারিলর ১৯ নম্বর, ২য় তলা, সেক্টর ২, টেলিফোন: ০৩১ ৪০৫ ০২ ৭৫; টেলিফোন / ফ্যাক্স: ০২১ ৩১২ ৬২ ১০

Programul Național
Azil Migrație și
Integrare
www.fed.mai.gov.ro

MINISTERUL AFACERILOR INTERNE
INSPECTORATUL GENERAL PENTRU IMIGRĂRI
Organismul intermediar FAMI

Fundația Consiliul Național Român
pentru Refugiați (C.N.R.R.)

Co-funded by
the European Union

আপনি কি একটি প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্ত পেয়েছেন?

রোমানিয়ার জাতীয় শরণার্থী কাউন্সিল (CNRR) বিনামূল্যে আইনি পরামর্শ প্রদান করে।

Bengali - 2024

ফিরে যাওয়ার সিদ্ধান্ত কী?

ফিরে যাওয়ার বা প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্ত হল অভিবাসন বিভাগের সাধারণ পরিদর্শক দ্বারা জারি করা একটি প্রশাসনিক আদেশ, যা রোমানিয়া অঞ্চলে আপনার অবৈধ থাকার বিষয়টি নির্ধারণ করে এবং আপনাকে রোমানিয়া ছাড়ার বাধ্যবাধকতা আরোপ করে, পাশাপাশি স্বেচ্ছায় ছাড়ার সময়সীমা নির্ধারণ করে। নিম্নলিখিত পরিস্থিতিতে একটি প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্ত জারি করা হয়:

- আপনার অনুরোধে, যখন আপনার থাকার অবস্থা অবৈধ হয়ে গেছে,
- যদি আপনার বসবাসের অধিকার বাতিল বা বাতিল করা হয়,
- যদি রোমানিয়ায় প্রবেশের ভিসা বাতিল করা হয়।

গুরুত্বপূর্ণ! [১]

যদি মনে করা হয় যে আপনি স্বেচ্ছায় ফেরতের বাধ্যবাধকতা পালনে ঝুঁকি উপস্থাপন করছেন, তবে আপনার জন্য একটি এসকর্টের অধীনে ফেরতের সিদ্ধান্ত জারি করা যেতে পারে, যা আইনের মতে, ১০ দিনের মধ্যে আপিল করা যেতে পারে এবং সনাক্ত করার ২৪ ঘণ্টার মধ্যে কার্যকর করা যেতে পারে।

[১] ১৯৪/২০০২ নম্বর জরুরি অধ্যাদেশের অনুচ্ছেদ ৮৩ প্যারাগ্রাফ (২), অনুচ্ছেদ ৮৫ প্যারাগ্রাফ (২) এবং অনুচ্ছেদ ৯০ প্যারাগ্রাফ (১) এর সাথে সংযুক্ত করে, প্রবাসীদের মর্যাদা সম্পর্কিত, প্রবর্তন এবং পরবর্তী সংশোধনী ও সংযোজন সহ।

প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্ত সম্পর্কে আপনি যা জানতে পারবেন:

একটি প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্ত আপনাকে জানানো তারিখ থেকে ১০ দিনের মধ্যে আপিল করা যেতে পারে, অভিবাসনের সাধারণ পরিদর্শনের আঞ্চলিক গঠনের এখতিয়ারের আপিল আদালতে যেটি প্রত্যাবর্তনের সিদ্ধান্ত জারি করেছে। আদালত অনুরোধের তারিখ থেকে ৩০ দিনের মধ্যে অনুরোধটি সমাধান করে। আদালতের সিদ্ধান্তই চূড়ান্ত। আপনাকে আইনি সময়সীমার মধ্যে আপিল দায়ের করতে হবে এবং একটি বৈধ কারণ থাকতে হবে! প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে আপিল অপসারণ ব্যবস্থার কার্যকারিতা স্থগিত করে।

গুরুত্বপূর্ণ!

আপনি যদি একটি আন্তর্জাতিক নিয়ম বা একটি নিয়মতান্ত্রিক আইনের ভিত্তিতে রোমানিয়ায় প্রবেশ করেন যার মাধ্যমে আপনাকে ভিসা পাওয়ার বাধ্যবাধকতা থেকে অব্যাহতি দেওয়া হয়েছে, ১৯৪/২০০২ নম্বর জরুরি অধ্যাদেশের অনুচ্ছেদ ১১ প্যারাগ্রাফ (৪) এর বিধান অনুযায়ী, নিম্নলিখিত পরিস্থিতিতে একটি প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্তের মাধ্যমে আপনাকে আপনার বসবাসের অধিকারের সমাপ্তির নোটিশ দেওয়া হবে:

- এটি পাওয়া যায় যে রোমানিয়ায় প্রবেশের সময় আপনি বিদেশীদের আইন অনুযায়ী শর্তগুলি পূরণ করেননি।
- আপনি মিথ্যা ডকুমেন্ট বা তথ্যের ভিত্তিতে দেশে প্রবেশ করেছেন।
- আপনি অন্য বিদেশীদের অবৈধভাবে প্রবেশ করিয়েছেন বা চেষ্টা করেছেন, বা তাদের পরিবহনে বা আবাসনে সহায়তা করেছেন।
- আপনি কাস্টম নিয়ম লঙ্ঘন করেছেন, রাজ্য সীমানা অবৈধভাবে অতিক্রম করেছেন বা অতিক্রম করার চেষ্টা করেছেন।
- আপনি পূর্বে আরোপিত নিষেধাজ্ঞার সময় রোমানিয়ায় প্রবেশ করেছেন।
- আপনি রোমানিয়ায় প্রবেশের সময় ঘোষিত উদ্দেশ্য অনুসরণ করেননি বা কর্মসংস্থান সম্পর্কিত আইনি বিধানগুলি লঙ্ঘন করেছেন।
- রোমানিয়ায় প্রবেশ করার পরে, আপনাকে অবাঞ্ছিত ঘোষণা করা হয়েছে, বা আপনার বিরুদ্ধে রোমানিয়ায় প্রবেশ নিষিদ্ধ করার ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়েছে।

[2] প্রবাসীদের মর্যাদা সম্পর্কিত ১৯৪/২০০২ নম্বর জরুরি অধ্যাদেশ, প্রবর্তন এবং পরবর্তী সংশোধনী ও সংযোজন সহ

রোমানিয়ায় প্রবেশ নিষেধাজ্ঞা সম্পর্কে আপনাকে যা জানতে হবে

আপনার বিরুদ্ধে যদি একটি প্রবেশ নিষেধাজ্ঞা আরোপ করা হয়, এটি আপনাকে প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্তের বিষয়ে জানানো হবে, সাথে সাথে আপনাকে এই পদক্ষেপটি নেওয়ার কারণগুলোও জানানো হবে।

রোমানিয়ায় প্রবেশ নিষেধাজ্ঞা যোগাযোগের তারিখ থেকে ১০ দিনের মধ্যে আপিল করা যেতে পারে, সেই অভিবাসন কর্তৃপক্ষের এখতিয়ারের আপিল আদালতে এই ব্যবস্থা আরোপ করা হয়েছে।

রোমানিয়ায় প্রবেশ নিষেধাজ্ঞার বিরুদ্ধে আপিল অপসারণ ব্যবস্থার কার্যকারিতা স্থগিত করে না! আদালতের সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত!

CNRR দ্বারা বিনামূল্যে আইনি পরামর্শ সম্পর্কে আপনি যা জানতে পারবেন:

প্রকল্প AM31F/01 এর মাধ্যমে - যাদের প্রতি প্রত্যাবর্তনের সিদ্ধান্ত জারি হয়েছে তাদের জন্য আইনগত সহায়তা প্রদান করা, CNRR এর পরামর্শদাতা সেই সময়ে আপনার আইনি পরিস্থিতি একটি বোধগম্য পদ্ধতিতে আপনার বোঝার স্তরের সাথে খাপ খাইয়ে ব্যাখ্যা করবে। তারা আপনাকে প্রত্যাবর্তনের বিষয়ে রোমানিয়ান আইনগত বিধান এবং কর্তৃপক্ষ আপনার বিরুদ্ধে কী ব্যবস্থা নিতে পারে তা বোঝাতে সহায়তা করবে।

পরামর্শ সেশনের সময়, প্রকল্পের ফর্মগুলি পূরণ করার পরে, আপনি CNRR পরামর্শদাতার সাথে একসাথে আপনার ক্ষেত্রে কর্মপন্থা নির্ধারণ করবেন। প্রয়োজনে, CNRR পরামর্শদাতা আপনাকে প্রাসঙ্গিক পদ্ধতিগত নথিগুলি প্রণয়ন ও জমা দেওয়ার ক্ষেত্রে সহায়তা করবে এবং উপস্থাপিত সমস্ত তথ্য বোঝার জন্য ব্যাখ্যা ও অনুবাদ পরিষেবাগুলি ব্যবহার করবে।

গুরুত্বপূর্ণ!

যখন আপনি পরামর্শের জন্য CNRR সদর দফতরে আসবেন, একটি পরিচয়পত্র, প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্ত এবং আপনার আইনি অবস্থার সাথে সম্পর্কিত অন্যান্য যে কোনও নথি আনতে ভুলবেন না! যদি আপনি ইমেলের মাধ্যমে CNRR দলের সাথে যোগাযোগ করার সিদ্ধান্ত নেন, তবে আপনার পূর্ণ নাম উল্লেখ করতে এবং সম্ভব হলে, বার্তার সাথে প্রত্যাবর্তন সিদ্ধান্তের একটি স্ক্যান করা কপি সংযুক্ত করতে ভুলবেন না!